

September 18, 2009

Mr. Chae Park

Dale Haines Operations Manager Chevron North America Exploration and Production 3800 Centerpoint Drive Suite 100 Anchorage, Alaska 99503 Tel 907 263 7951 Fax 907 263 7698 Email daleah@chevron.com

RECEIVED

SEP 2 1 2009

DEC
Division of Water Quality
Wastewater Discharge Program

U.S. Environmental Protection Agency Region 10, Water Compliance Section 1200 Sixth Avenue, OW-133 Seattle, WA 98101

RETURN RECEIPT REQUESTED
CERTIFIED MAIL 7006 3450 0000 0080 8113

Re: NPDES Permit No. AKG-31-5002

Trading Bay Production Facility August 2009 Discharge Monitoring Reports (DMR)

Dear Mr. Park:

Union Oil Company of California operates the Trading Bay Production Facility that discharges regulated effluents in Cook Inlet, Alaska under NPDES Permit No. AKG-31-5002. Pursuant to condition VI.B of the Permit, Union Oil Company of California is hereby submitting the August 2009 NPDES Discharge Monitoring Reports (DMRs) for the Trading Bay Production Facility.

This report reflects the resumption of production operations on all of our Cook Inlet offshore and onshore facilities.

If you have any questions, please direct them to Ms. Marilu Moreno-Jones at 907-263-7305 or via e-mail at mmjones@chevron.com.

I certify under penalty of law that this document and all attachments were prepared under my direction or supervision in accordance with a system designed to assure that qualified personnel properly gather and evaluate the information submitted. Based on my inquiry of the person or persons who manage the system or those persons directly responsible for gathering the information, the information submitted is, to the best of my knowledge and belief, true, accurate, and complete. I am aware that there are significant penalties for submitting false information, including the possibility of fine and imprisonment for knowing violations.

Best regards.

al Navi

Dale Haines

cc: ADEC / Certified Mail 7006 3450 0000 0080 8120

RECEIVED

PERMITTEE NAME/ADDRESS groups Facely Name/Lucation of Differently

NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) DISCHARGE MONITORING REPORT (DMR)

01

SER 2 1 20094

NAME Union Oil Company of California

ADDRESS Attn: John Zager
P.O. Box 196247
Anchorage, AK 99519-6247

FACILITY Trading Bay Production Facility
LOCATION Cook Inlet, Alaska

(2-16) (17-19)

AKG-31-5002 015

PERMIT NUMBER DISCHARGE NUMBER

MONITORING PERIOD

YEAR MO DAY YEAR MO DAY

TO

09

80

31

DEC Division of Water Quality Wastewater Discharge Program

PARAMETER		(3 Card Only) QUANTITY OR LOADING		(20-21) (22-23) (24-25) (4 Card Only) QUALITY OR CONCEN		(26-27) (28-29) (30-31)		NOTE: Read Instructions be NO. FREQUENCY			Carronner and commencer and construction and construction of the c			
(32-37)		(46-53) (54-61)									SAMPLE			
tow ark	100000000000000000000000000000000000000	AVERAGE	MAXIMUM UNITS		(38-45) MINIMUM	(46-53) AVERAGE	(54-61) MAXIMUM	Tanto	EX	OF ANALYSIS (64-68)		TYPE		
015	SAMPLE	711217701	HIP CARROTT	Grand	N.II.VIINIUM	AVERAGE	MAXIMUM	UNITS	(62-63)	100	-08)		(69-70)	***************************************
Produced Water	MEASUREMENT	2.500315	3.523296	MGD						W/s	ekly	,	Estimate	
Flow Rate*	PERMIT									Barren Barra				
	REQUIREMENT	Report	Report	MGD						We	ekly		stimate	
015	SAMPLE		100000000000000000000000000000000000000								chafeed the similar school and a single			**************************************
Produced Water	MEASUREMENT			n atalatararara			No Discharge							
Produced Sand	PERMIT REQUIREMENT													
016	SAMPLE	REGULARISH		HEREBERE SERVICE			No Discharge		Manadad					
Produced Water	MEASUREMENT				7.0		7.5	su		6.0	onth		A	
pH	PERMIT							- Su	estatus.	J/IV	OHUI		Grab	name i
Flow Rate >1 mgd	REQUIREMENT				6		9	su		18/4	ekly		Grab	
015	SAMPLE			- International State		The state of the s				La civisia canta	T. T		J.44	- hadronina
Produced Water	MEASUREMENT					24	40	mg/l		5/N	onth	Gra	b Avera	age
Oil and Grease	PERMIT													
016	REQUIREMENT					29	42	mg/l		We	ekly	Gra	ib Avera	ige
Produced Water	SAMPLE MEASUREMENT		1	1	-	_		600.20						
Copper	PERMIT		000000000000000000000000000000000000000			3	3	µg/l	1711111111111	Mo	nthly		Grab	
	REQUIREMENT					47	117	Neu						
015	SAMPLE	141111111111111111111111111111111111111		111111111111111111111111111111111111111	***************************************		100000000000000000000000000000000000000	pyn	atata ta da	IVIO	nthly		Grab	
Produced Water	MEASUREMENT			1	1	2	2	mg/l		Mo	nthly		Grab	
Manganese	PERMIT											100 100 100		
	REQUIREMENT					25	50	mg/l		Mo	nthly		Grab	
D15 SAMPLE								1						
Produced Water	MEASUREMENT	20222222222222	99999999999	S SHEETINGSON		0.2	0.2	µg/l		Mo	nthly		Grab	
Mercury	PERMIT REQUIREMENT													
015	SAMPLE					0.6	1.0	µg/I		Mo	nthly		Grab	
Produced Water	MEASUREMENT			1	1	5	5	μg/l	l	140	nthly	Gra		
Silver	PERMIT							1 1971	E HOUSE	NIO INIO	unny Siasasanana	rereneers red	Giau	
	REQUIREMENT					23	47	pg/i		Mo	nthly		Grab	
015	SAMPLE					- Cararatalatalatalata			de la					Action Control of Control
Produced Water	MEASUREMENT					0.03	0.03	mg/l		Mo	nthly	Grab		
Zinc	PERMIT													
NAME/TITLE PRINCIPAL EXE	REQUIREMENT					0.9	1.9	mg/l		The second secon	nthly		Grab	
IN MICHIEL PRINCIPAL EAC	COTIVE OFFICER				attachments were prepared		DA			TELE	PHONE		DATE	
John Zager		my direction or supervision in accordance with a system designed to assure that qualified personnel properly gather and evaluate the information submitted. Based on my inquiry of				DA .			(007) 276 7600		09	00	40	
General Ma		the person or persons who manage the system, or those persons directly responsible for				Dale A. Haines			(907) 276-7600		UB	09	18	
Mid Continent/Alask					to the best of my knowledge	SIGNATURE OF					 			
					e significant penalties for sut		PRINCIPAL EXE		ER	AREA	NUMBER	YEAR	мо	DA
TYPED OR PRINTED		talse information, including the possibility of fine and imprisonment for knowing violations.				OR AUTHORIZED AGENT			CODE	(*MERICALLY	There's		Un	
COMMENTS AND EXPLANAT	ON OF ANY VIOLATION	IS (Reference all atta	chments here)				***************************************							***************************************

09

80

NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) DISCHARGE MONITORING REPORT (DMR)

OMB No. 2040-0004

NAME Union Oil Company of California
ADDRESS Attn: John Zager
P.O. Box 196247
Anchorage, AK 99519-6247
FACILITY Trading Bay Production Facility
LOCATION Cook Inlet, Alaska

(2-16)(17-19) AKG-31-5002 015 PERMIT NUMBER DISCHARGE NUMBER MONITORING PERIOD YEAR MO DAY YEAR МО DAY 09 08 01 TO 09 08 31

PARAMETER		(3 Card Only) QUANTITY OR LOADING		(20-21) (22-23) (24-25)		(26-27) (28-29) (30-31)			NOTE: Read instructions before completing this form.					
(32-37)		(3 Card Only) QUANTITY OR LOADING (46-53) (54-61)		(4 Card Only) QUALITY OR CONCE					FRE	-	SAMPLE			
***************************************	Section of the second	AVERAGE	MAXIMUM	UNITS	(38-45)	(46-53)	(54-61)		EX	OF A	NALYSIS		TYPE	
015	SAMPLE		WAXWOW	DIVITS	MINIMUM	AVERAGE	MAXIMUM	UNITS	(62-63)	(6	4-68)		(69-70)	
Produced Water	MEASUREMENT		ĺ			7	7							
TAH	PERMIT						BIODRICH STREET	mg/L	100000000000000000000000000000000000000	Mo	onthly		Grab	-
	REQUIREMENT					18	27	mg/L			onthly		Grab	
015 Produced Water	SAMPLE									144	auny		Siao	
TAgH	MEASUREMENT PERMIT		(2007) (5315) (3125) (3175)	100000000000000000000000000000000000000		8	8	mg/l		Mo	onthly		Grab	
12.04611	REQUIREMENT													
015	SAMPLE	BERTHER BRIDERS	SECTION AND DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE			Report	Report	mg/L		Mk	onthly		Grab	
Produced Water	MEASUREMENT	i .				No Sample	N . C							
Total Ammonia	PERMIT					NO Sample	No Sample	mg/l		Qu	arterly		Grab	*!*!*
	REQUIREMENT					Report	Report	mg/l		n.,	arterly			
015	SAMPLE				who should be a superior of the superior of th		асрос	11197	13101311111	mental Cu	апепу	-	Grab	
Produced Water Whole Effluent Toxicity	MEASUREMENT	020020000000000000000000000000000000000	30000000000			No Sample	No Sample	TUC		An	nually		Grab	
Mytilus galloprovincialis	PERMIT REQUIREMENT												1100	
015	SAMPLE					283	568	TUC		Ал	nually		Grab	
Produced Water	MEASUREMENT								400					desire instrument
Whole Effluent Toxicity	PERMIT					233	323	TUC		Qu	arterly		Grab	
Dendraster excentricus **	REQUIREMENT					283	568							
016	SAMPLE		The terminal and the control of	*************		Maria and Company	200	TUC		Qui	arterly		Grab	
Produced Water	MEASUREMENT					No Sample	No Sample	TUC		A.,	nually		0	
Whole Effluent Toxicity Menidia beryllina	PERMIT										indany		Grab	
ACTOR MANUAL CAST YOUTH A	REQUIREMENT					283	568	TUC		Anı	nually		Grab	
				Pikilanca anon										
													and the state of t	
								-		541.13121312.25 <u>21</u> 2		12165315316	neguniride	
John Zager personnel properly gather and evaluate the information s General Manager the person or persons who manage the system or thou		tachments were prepared under		- A1			TELEPHONE		DATE					
		my direction or supervision in accordance with a system designed to assure that or personnel properly gather and evaluate the information submitted. Based on my in the person or persons who manage the system, or those persons directly response			ubmitted. Based on my inqu	iry of	Date A. Haines			(907) 276-7600		09	09	18
Mid Continent/Alaska	Business Unit	gathering the informa	tion, the information :	submitted is, to	the best of my knowledge a	and belief	SIGNAT				T			
TANKET OF THE PARTY OF THE PART		true, accurate, and co	omplete. I am aware	that there are	significant penalties for sub-	mitting	PRINCIPAL EXEC		FR	AREA	NUMBER	YEAR	МО	0.5
TYPED OR PRINTED COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATION		Ifalso information, including the possibility of time and imprisonment for locality and including the possibility of time and imprisonment for locality and including the locality and					OR AUTHORIZED AGENT			CODE	HOWBER	TEAR	МО	DA

PERMITTEE	NAME/ADDRESS	(Include Facility Name/Location & Different	umdi

NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) DISCHARGE MONITORING REPORT (DMR)

OMB No. 2040-0004

NAME Union Oil Company of California Attn: John Zager ADDRESS P.O. Box 196247 Anchorage, AK 99519-6247 FACILITY Trading Bay Production Facility LOCATION Cook Inlet, Alaska

(2-16)AKG-31-5002 PERMIT NUMBER

(17-19)015 DISCHARGE NUMBER

DAY

31

MONITORING PERIOD YEAR MO DAY YEAR MO 09 08 01 TO 09 80 (20-21)(22-23)(24-25) (26-27) (28-29) (30-31)

NOTE: Read instructions before completing this form.

COMMENTS PAGE 3 OF 3

The discharge of Produced Water resumed during the month of August 2009

- * Flow rates include deck drainage from Dolly Varden, Grayling, King Salmon, Monopod, and Steelhead Platforms. Estimated well treatment flow rate: 0.023940 MGD
- ** Identified as the most sensitive species.

NAME/TITLE PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER	I certify under penalty of law that this document and all attachments were prepared under		TELEPHONE (907) 276-7600		DATE		
John Zager General Manager Mid Continent/Alaska Business Unit	my direction or supervision in accordance with a system designed to assure that qualified personnel property gather and evaluate the information submitted. Based on my inquiry of the person or persons who manage the system, or those persons directly responsible for	Dale A. Haines			09	09	18
	gathering the information, the information submitted is, to the best of my knowledge and belief, true, accurate, and complete. I am aware that there are significant penalties for submitting	SIGNATURE OF					
TYPED OR PRINTED	false information, including the possibility of fine and imprisonment for knowing violations	PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER OR AUTHORIZED AGENT	AREA	NUMBER	YEAR	MO	DA
COMMENTS AND EXPLANATION OF ANY VIOLATION	(S (Reference all attachments here)	1 OR AUTHORIZED AGENT	CODE		L		<u></u>

3